## DUTCH MASTER \*\*\*\*





PREMIUM COFFEE ROASTERS DUTCH MASTER ROASTERS في الصورة، ساندر بوسينك (الرجل من جهة اليسار) وكليمنس تب باس. إنهما رجلان يشتركان في الرؤية ذاتها، وكلاهما يتمتعان بأكثر من ثلاثة عقود من الخبرة، حيث يتخصص ساندر في مجال تحميص البن، ويتخصص كليمنس في صناعة الأجهزة المعدنية، إن الرؤية التي تجمعهما تهدف إلى إبراز مكانة شركتهما الجديدة "دوتش ماستر روسترز" على أمل مُن تصبح الوجهة العالمية الأساس لكل الراغبين في امتناء آلات تحميص القهوة التي تتميز بالتطور والاحترافية.

صنع في هولندا لقد تم صناعة آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" في هولندا حيث تسري روح الابتكار والجودة في عروقنا.



# مع دوتش ماستر روسترز

# کل شيء ممکن



لقـد تـم تصميـم آلـة تحميـص القهـوة "ماسـتر روسـتر" بشـكل رئيـسي للاسـتخدام الاحـترافي، فالضوابـط الدقيقـة للتحميـص التـي تتيـح للمسـتخدم إعـداد القهـوة بطريقتـه المتفـردة، كـما تتيح لـه اسـتخدام "الخيـار الأخـضر للتحميـص" الـذي يعمـل عـلى تحميص القهـوة بطريقـة مثاليـة مـع اسـتهلاك أقـل كميـة ممكنـة مـن الغـاز والكهرباء لتخفيض النفقـات التشـغيلية والحفـاظ عـلى مـن الغـاز والكهرباء لتخفيض النفقـات التشـغيلية والحفـاظ عـلى البيئـة، وقـد تـم التوصـل إلى هـذا الخيـار الأخـضر عـبر سـنوات مسـتخدم ذكيـة ومؤتمتـه يمكـن التحكـم بهـا إلكترونيـا مـن خـلال جهـاز آي بـاد لزيـادة السرعـة وتسـهيل الاسـتخدام، خاصـة في محـلات تحميـص القهـوة التـي تتميـز بالازدحـام وإقبـال النـاس عليهـا. وكـما أسـلفنا سـابقا، فقـد تـم تصميـم آلـة تحميـص القهـوة "ماسـتر روسـتر" بحيـث تـدوم لسـنوات طويلـة يشـعر عملاؤنـا خلالهـا بالرضـا والراحـة والاسـتمتاع وهـم يحمصـون

فنحن لا ننسب أبدا أن عملاءنا هم محور اهتمامنا الرئيسي.

في شركة "دوتش ماستر روسترز"، نجعـل كل شيء ممكنـا مـن أجـل عملائنـا الذيـن هـم محـور اهتمامنـا. فبمجـرد شرائـك لآلـة تحميـص القهـوة "ماسـتر روسـتر"، ستشـعر بسـعادة كبـيرة لأنـك سـتكون واثقـا أنـك قـد اشـتريت آلـة تحميص القهوة الأفضل في العالم.

إن أسـلوبنا في تصميـم وصناعـة آلاتنـا الفائقـة لتحميـص القهـوة يتميـز بالخصوصيـة والتفـرد، وهـذا لأننـا عـلـى ثقـة بـأن أقصر طريـق لصناعـة آلـة تحميـص القهـوة الأفضـل في العـالم يمـر مـن خـلال تخصيـص الوقـت الـكافي للاسـتماع إلى آراء ومقترحـات عملائنـا الأعـزاء، وذلـك حتـى نضمـن أن تلبـي آلـة تحميـص القهـوة "ماسـتر روسـتر" كافـة الاحتياجـات المختلفـة لعملائنـا مـن أصحـاب محـال تحميـص القهـوة في جميـع أنحـاء العـالم، وتبقـى أولويتنـا دائمـا هي تحقيق أقصى درجات الرضا والسعادة لدى عملائنا.

لقد وجدت آلات تحميص القهـوة "ماسـتر روسـتر" لتبقـب، ولتسـتمر في تقديـم الأداء الفائـق المتميـز لسـنوات طويلـة. لذلك نأخـذ العديـد مـن العوامـل بعـين الاعتبار عنـد تصنيـع آلـة تحميـص القهـوة "ماسـتر روسـتر"، ومـن هـذه العوامـل الغـرض مـن التصميـم، والمـواد المسـتخدمة في صناعـة آلـة تحميـص القهـوة، والعمـر الافـتراضي للآلـة. إن القطـاع الصناعـي المحـلي يـسرع مـن خطواتـه للانتقـال إلى اقتصاد إعـادة التدويـر وإعـادة الاسـتخدام، لذلـك قررنـا في شركـة "دوتـش ماسـتر روسـترز" أن نبـدأ بأنفسـنا مـن خـلال تصميـم سلسـة توريـد تتمتـع بالديمومـة والكفـاءة عـن طريـق تعزيزهـا بإجـراءات ترشـيد اسـتهلاك الطاقـة وتقليـل المخلفات الناجمة عن العمليات التصنيعية.















### ولا بــد أن نؤكــد مجــددا أن شراءك لآلــة تحميــص القهــوة "ماسـتر روسـتر" ســيجعلك في منتهــــ الســعادة لأنــك ســتكون عــلـــ ثقــة أنك قد اقتنيت واحدة من أفضل آلات تحميص القهوة في العالم.

عندما تشتري آلة تحميص القهوة "ماستر روستر"، فإنك تحصل على العديد من المميزات الإضافية فضلا عن روعة وجودة آلة تحميص القهوة. بادمأ ذي بدء، ستشعر بعلاقة قوية ومعنوية تربطك مع هذه الآلة، ومعنا نحن كذلك باعتبارنا الشركة المصنعة. وأفضل ما في الأمر أنه يمكنك التفاخر والتباهي بأنك تمتلك آلة تحميص قهوة تحمل العلامة التجارية لشركة "دوتش ماستر روسترز" المشهورة بإنتاج أفضل آلات تحميص القهوة في العالم..

لكن جزءا من روعة اقتناء آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" يأتي من جوانب لا تراها بالعين المجردة، ومن ذلك المهارة الحرفية المتخصصة في تصنيع الفولاذ الذي تتم تجزئته باستخدام أشعة ذوب المهارة والخبرة بلحام هذه الأجزاء بكل حرفية ومتانة وإتقان. إن آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" هي النموذج الذي تقتدي به كافة العلامات التجارية المنافسة حين ترغب برؤية الحالة المثالية التي يجب أن تكون عليها أفضل آلة تحميص قهوة في العالم

# في شركة "دوتش ماستر روسترز"، أنت محور اهتمامنا.

كيف استطعنا ترجمة خبرتنا الطويلة التي تتجاوز الثلاثين عاما إلى مصنع ينتج أفضل آلات تحميص القهوة في العالم؟ الجواب بسيط، لقد استمعنا إلى عملائنا بعناية واهتمام بالغين، وحرصنا على أخذ كافة ملاحظاتهم وآرائهم واقتراحاتهم بعين الاعتبار، وقد جعلنا هذا ندرك تماما كافة متطلباتهم واحتياجاتهم التي يرغبون في رؤية آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" تحققها لهم. نحن ندرك كافة الجوانب الممتعة والمقلقة المتعلقة بتشغيل آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" في المحلات التي تقدم خدمات تحميص القهوة على مدار الساعة، وقد أخذنا بعين الاعتبار مساعدة عملائنا على الالتزام بمتطلبات الاستدامة وترشيد استهلاك الطاقة، لذلك قمنا بتصميم آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بحيث تكون سهلة الاستخدام، ومعززة بالتقنيات المتطورة والبرمجيات الذكية التي يمكن التحكم بها من الجهاز اللوحي للمستخدم "آي باد".

نحن نؤمن بأن كل عملية شراء لواحدة من آلات تحميص القهوة "ماستر روستر" هي بداية لشراكة طويلة الأمد مع عملائنا، لذلك نقدم لعملائنا في كافة أنحاء العالم خدمات ما بعد البيع وخدمات الدعم والصيانة على مدار الساعة لنضمن أن تبقى آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" التي اشتريتها بنفس الكفاءة التي كانت عليها منذ اليوم الأول لشرائها. لذلك نقول بكل ثقة أن العميل هو محور الاهتمام الرئيسي في شركة "دوتش ماستر روسترز".



تتميز آلات تحميص القهوة لدينا بواجهة سهلة الاستخدام تتيح لك التحكم في جميع إجراءات تحميص اللوحي "آبي باد"، وهذ ا يتيح لك تحميص القهوة وفقا لطريقتك الذاصة التي تميزك عن منافسيك وبالإضافة إلم ذلك، يمكنك تحديث البرمجة الداخلية لآلة تحميص القهوة "ماستر روستر" عن طريق الانترنت.



### آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" (A-I0 DMR) هي أفضل آلة لتحميص القهوة في العالم. وفيما يلي أهم مميزاتها التشغيلية:

نقوم بتصنيع آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" وفق ٥ فئات حسب الطاقة الانتاجية كما يلي:

الفئة الأولى: مصممة لتحميص كيلو غرام واحد من القهوة.

الفئة الثانية: مصممة لتحميص 0 كيلو غرام من القهوة.

الفئة الثالثة: مصممة لتحميص ١٥كيلو غرام من القهوة.

الفئة الرابعة: مصممة لتحميص ٣٥كيلو غرام من القهوة.

الفئة الخامسة: مصممة لتحميص ٧٠كيلو غرام من القهوة

توفير خيارات تحميص متعددة يمكنك من خلالها برمجة أسلوبك المميز في تحميص المقهوة علم جهازك اللوحي "أي باد" للتحميص الآلة، أو استخدام "الخيار الأخضر للتحميص" الذي يعمل علم تحميص كمية ممكنة من الغاز والكهرباء لتخفيض النفقات التشغيلية والحفاظ علم البيئة.

برامج تحميص ذكية وسهلة الاستخدام تجعل التحكم بآلة تحميص القهوة "ماستر روستر" في منتهم السهولة بلمسة على شاشة جهازك اللوحي "آبي باد"، مع إمكانية التشغيل اليدوي حسب الرغبة.

تتميز آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بأنها لا تحتل حيزا كبيرا في المكان، وهدي أقل استهلاكا للغاز والكهرباء بسبب الخواص الذكية للتحكم والتشغيل.

DEER NUK

1850 mm

m

2000

تم تصنيع آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" في مصانع شركة "دوتش ماستر روسترز" في هولندا باستخدام أكثر المعدات الصناعية تطورا وفق أعلب معايير الجودة ملاحة

نقوم بتقديم خدمات الدعم والصيانة علم مدار الساعة لكافة عملائنا في جميع أنحاء العالم وذلك من خلال مركز الاتصال الهاتفي لخدمات العملاء، أو ترتيب موعد يقوم فيه أحد موظفي الصيانة لدينا بزيارتك شخصيا.

إن آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" مصممة خصيصا لتلبي احتياجات كل عميل بعينه، اذلك يمكننا أن نقوم، · بتمنيع آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" وفق مواصفات خاصة بناء علم، طلب العميل.



نقدم نموذجا تصنيعيا لا يضاهم. فقد تم تصنيع آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" وفقًا لأعلم المواصفات الفنية والتقنية داخل مرافقنا الصناعية المتطورة في هولندا، مع توفير خيار استخدام "الخيار الأخضر للتحميص" الذي يعمل علم تحميص القهوة بطريقة مثالية مع استهلاك أقل كمية ممكنة من الغاز والكهرباء لتخفيض النفقات التشغيلية والحفاظ علم البيئة. إن آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" مصممة لتنفيذ عمليات تحميص القهوة علم مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. إنها المزيج المثالي بين المهارة الحرفية والبرمجة العصرية والهندسة المتخصصة.

800 mm

#### إن آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" هي آلة ذكية وفائقة القوة.

لن يلومك أحد على إطالة النظر إلى آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" حفًا تجربة المذاق الرائع للقهوة عندما يتم تحميصها في آلة تحميص القهوة "ماستر روستر"، فنحن نقترح عليك التوقف عن توجيه نظرات الإعجاب إلى آلتنا والشروع بتحميص القهوة. وبمجرد أن تبدأ بتشغيلها، ستدرك على الفور السبب الذي جعل "ماستر روستر" آلة تحميص القهوة الأفضل في العالم.

•تستخدم آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" الهواء النظيف الذي اكتسب حرارة ناجمة عن عملية التحميص الأولب لاستخدامه في تشغيل عملية التحميص التالية، وهذا يقلل من استهلاك الغاز.

•تقوم آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بإيقاف تشغيل جميع المحركات والمراوح تلقائيًا عند التوقف عن استخدامها.

•تحتوي آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" علم نظام تبريد سريع مدمج: حتم لا تضطر إلم التوقف بين كل عملية تحميص وأخرم.

•إذا كان يوم عملك يستمر لمدة ٨ ساعات، فإنك تستطيع أن تواصل تشغيل آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" لمدة سبع ساعات ونصف دون توقف.

القد تم تصميم وتصنيع آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" وفق منظومة عازلة لا توصل الحرارة إلا إلى الأجزاء التي تحتاجها. •يمكن توصيل علبة التبريد بوحدة توزين بحيث يتمكن جهازك اللوحي (آي باد) من التسجيل الأوتوماتيكي لوزن كل مقدار من حبوب القهوة يتم وضعه في الآلة

حسب درجة تحميصها (ابتداء من الحبوب الخضراء قليلة التحميص وصولا إلى الحبوب التي تم تحميصها بشكل كامل).

•تحتوي آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" على جهاز أمان مدمج وظيفته إيقاف تشغيلها في ظروف محددة لحماية مستخدم الآلة من مخاطر التشغيل. •إن الخيارات المتميزة التي لا تتوفر في آلات تحميص القهوة الأخرى، تعتبر مواصفات عادية في آلة تحميص القهوة "ماستر روستر"، حيث تضاف إليها بشكل اعتىادى أثناء عملىة التصنيع.

•تتميز آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بسهولة التحكم فيها عن طريق الجهاز اللوحي (آي باد) أو حتم بالطريقة اليدوية، كما يمكن الوصول بسهولة إلم كافة أجزائها لأغراض الصيانة والتنظيف، فضلا عن منظومة الإضاءة فيها والتي تجعل مكوناتها وطريقة عملها واضحة بشكل تام.

•تتميز آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بسهولة تشغيلها، فكل ما عليك فعله هو وصلها بالمقبس الكهربائي والضغط على زر التشغيل. كما أنها تتميز بوجود موازين مائية لمساعدتك على تركيبها وتثبيتها على استقامة واحدة بكل سهولة ويسر.

•تحتوب الموديلات الكبيرة من آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" علم جهاز تسخين ذو وظيفتين، الأولم هب تنظيف آلة التحميص، والثانية هب تسخينها. •تتميز آلة تحميص القهوة "ماستر روستر" بوجود "الخيار الأخضر للتحميص" الذب يعمل علم تقليل استهلاك الغاز والكهرباء مما يمنحك توفيرا فب النفقات،

"ماستر روستر" هي آلة تحميص القهوة التي تقدمها شركة "دوتش ماستر روسترز" لأجيال المستقبل، ففيها كل ما يرغبونه وأكثر.

# at dutch master roasters it's **ALL ABOUT YOU**



☑ info@coffee-origins.com
♀ +966 503 362 747
⊕ www.coffee-origins.com
☑ coffee.origins.sa



Dutch Master Roasters Brede Steeg 10, 7041 GV 's-Heerenberg, the Netherlands

> Tel +31 (0)314 212 400 info@dutchmasterroasters.com Visit us at www.dutchmasterroasters.com

a

### PREMIUM ROASTER SERIES DUTCH MASTER \* \* \* \* \*





DUTCH MASTER ROASTERS Sander Bussink (L) and Clemens te Pas. Two men. One vision. Men with more than 3 decades experience, Sander in the coffee roasting industry and Clemens in the metal/interior furniture industry. They share the vision for their new company, Dutch Master Roasters. To become the first choice of professional coffee roasteries around the world.

Made in Holland. Innovative spirit and unmatched quality is in our DNA.

PREMIUM COFFEE ROASTERS DUTCH MASTER ROASTERS At Dutch Master Roaster we are all about you. Buying one of our Master Roasters will leave you happy, knowing that you have bought the best coffee roaster in the world.

We take a unique approach to designing and building our Master Roasters. We believe that above all, the way to make the world's best roaster is to take time to listen to you, the professional coffee roaster.

As a company our clear priority is to serve and satisfy you. We have listened and now we have created a range of machines that answer all your needs and will make you happy.

#### Fit for purpose design.

Our Master Roasters are made to last and give years of service. We carefully consider purpose, materials and end of life when creating our products. Local manufacture speeds up the transition to a circular economy.

### We believe that change has to start with ourselves.

We have designed a strong and sustainable supply chain to cut energy consumption and reduce waste across our business.



# With Dutch Master Roasters everything is possible



Our machines are designed for professional use; precise controls for exact roasting and our unique 'Green' option are the result of precise engineering and manufacturing, coupled with an intelligent software interface, to increase ease of use in busy roastery environments.

Our machines are built to last and give you and your business years of pleasure.

We never forget that it is all about you.

3















### Buying one of our Master Roasters will leave you happy, knowing that you have bought the best coffee roaster in the world.

When you buy a Master Roaster, a lot more comes with the deal. You enter a meaningful relationship not only with your machines, but with our company. Best of all, you get the pride of owning a genuine Master Roaster. The best coffee roaster in the world. That's because part of the Master Roaster is what you don't see. Namely the craftsmanship we put into the steel construction. Our Master Roaster series is built from high quality steel which is laser cut, and then welded by our skilled craftsmen.

In short, this is the machine other brands look to when they want to see it done right.

The best coffee roaster in the world.

# At Dutch Master Roasters, it is all about you.

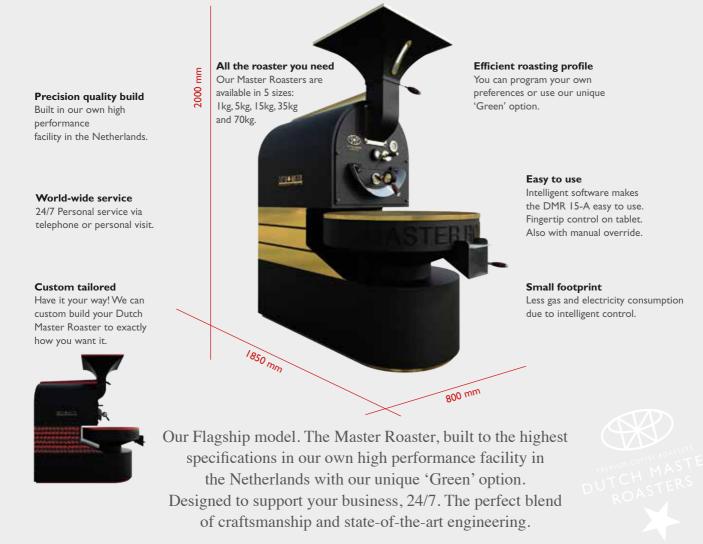
How did we turned 30 years' experience, into the best roaster in the world? We listened to you. We understand what you need from a roaster and the joys and pressure of running a business where 24/7 production is an everyday story. We have thought about your energy and sustainability requirements. We have created a machine that is easy to use, driven by intelligent software. Because we believe in long-term partnerships with our customers. That is why we offer additional services and support world-wide to ensure that your machine remains as productive as the day you bought it. That's why at Dutch Master Roasters it is all about you.

Our simple to use interface gives you finger tip control of all functions, to ensure that you get exactly what you need to create your signature roast. Online diagnostic features keep your machine up-to-date.





## Our Master Roaster DMR 15-A. The best coffee roaster in the world.



#### The Master Roaster is clever.

No one would blame you for staring at the Master Roaster DMR 15-A. But if you truly want to get the taste of the ulimate roasting experience, we suggest you stop staring and start roasting. You'll quickly understand why she's the best roaster in the world.

- Uses the ambient clean air pre heated by the roast to fuel the next roast. Cutting gas use.
- Automatically switches off all motors and fans when not used.
- · Built in quick cooling system: so no loss of roasting time between roasts.
- In an 8 hour working day you can roast for 7,5 hours.
- Construction and isolation of the machine is done in a way that only parts that need heat, get heat.
- Cooling tray can be delivered with a weighing unit so every batch (from green to roasted) can be automatically recorded onto the interface tablet.
- · Built in safety stop minimalising the risk of getting hurt.
- Features missing on other machines are standard with the DMR 15-A.
- Simple, intelligent tablet control, easy maintenance access, easy cleaning, good lighting.
- Plug and play, easy to install with adjustable floor levelers.
- Our bigger roasters have a built in afterburner, used for cleaning the roaster but also to heat the machine, I burner 2 functions.
- Saving the environment, gas and your money.

# AT DUTCH MASTER ROASTERS IT'S ALL ABOUT YOU



⊠ info@coffee-origins.com 《 +966 503 362 747 ⊕ www.coffee-origins.com ⊚ coffee.origins.sa



Dutch Master Roasters Brede Steeg 10, 7041 GV 's-Heerenberg, the Netherlands

> Tel +31 (0)314 212 400 info@dutchmasterroasters.com Visit us at www.dutchmasterroasters.com

> > 01-21